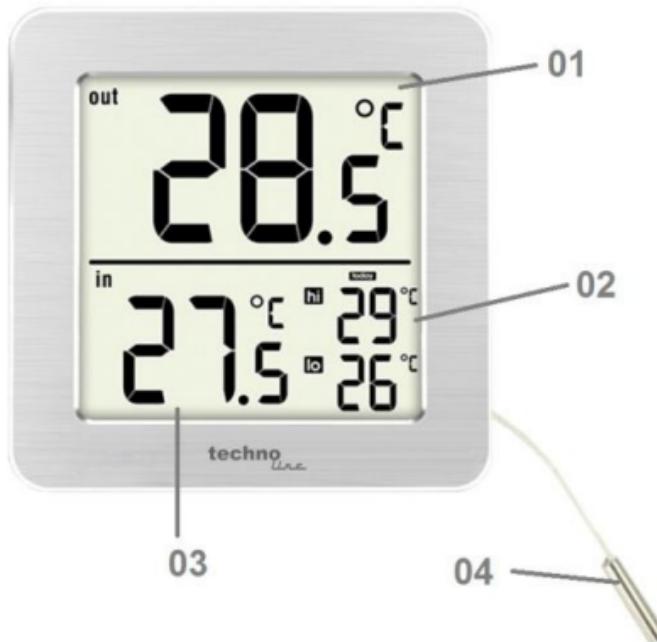


# WS7049 Bedienungsanleitung

## Anzeige:



01 – Außentemperatur

02 – Hi/Lo-Temperatur / Uhrzeit

03 – Innentemperatur

04 – Außentemperatursonde

### ***Funktionen:***

- ▶ Quarzuhr mit manueller Zeiteinstellung.
- ▶ Temperatur wahlweise unter °C oder °F
- ▶ 12/24 Stunden Zeitanzeige.
- ▶ Thermometer: Innenmessbereich: 0°C (32°F) ~ +50°C (122°F)  
Außenmessbereich: -40°C (-40°F) ~+ 70°C (158°F)
- ▶ Anzeige von Hi/Lo Innen-/Außentemperatur
- ▶ Batterie: 1 x CR2032 (nicht inklusive).

### ***Inbetriebnahme:***

- ▶ Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Produkts und legen Sie eine CR2032-Batterie (inklusive) ein. Achten Sie auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

- Wenn Sie die Batterie einsetzen, leuchten alle Symbole auf der LCD-Anzeige für 3 Sekunden kurz auf.

#### ***Manuelle Zeiteinstellung:***

- Halten Sie die "**SET**" Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt und die Stunde blinkt. Drücken Sie die Taste "**UP**" oder "**DOWN**", um die richtige Stunde einzustellen.
- Drücken Sie die "**SET**" Taste erneut, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Minute blinkt. Verwenden Sie nun die Tasten "**UP**" oder "**DOWN**", um die richtige Minute einzustellen.
- Drücken Sie die Taste "**SET**" erneut, um Ihre Einstellung zu bestätigen und zu beenden und den in den Zeitanzeigemodus zurückzukehren.
- Drücken Sie im Zeitmodus die Taste "**DOWN**", um zwischen 12/24-Stunden-Zeitanzeige zu wechseln.

### **Hinweise:**

- ▶ Nach 30 Sekunden ohne Drücken einer Taste wechselt die Uhr automatisch vom Einstellmodus in den Zeitanzeigemodus.
- ▶ Im 12 Stunden Zeitanzeigemodus wird während der Nachmittagsstunden das Symbol "**PM**" angezeigt.

### **Temperaturanzeige in °C/°F:**

- ▶ Die Temperatur wird entweder in °C oder °F angezeigt. Drücken Sie die "**SET**" Taste, um zwischen °C und °F zu wechseln.

### **Hi/Lo Temperaturanzeigemodus:**

- ▶ Halten Sie im Zeitanzeigemodus die "**UP**" Taste für ca. 3 Sekunden, um in den Hi /Lo-Temperaturanzeigemodus zu wechseln.
- ▶ Halten Sie im Hi/Lo-Temperaturanzeigemodus die "**UP**" Taste für ca. 3

Sekunden gedrückt, um in den Zeitanzeigemodus zu wechseln.

**Notes:**

- ▶ Der unter Hi angezeigte Wert ist der vom Gerät gemessene Maximalwert seit der letzten Inbetriebnahme oder das Zurücksetzen durch Entfernen der Batterien. Lo ist der Minimalwert, der während der gleichen Zeit gemessen wird.
- ▶ Halten Sie die Taste "**DOWN**" gedrückt, während Sie sich im Hi/Lo-Temperaturmodus befinden, um den Hi/Lo-Speicher zurückzusetzen.

***IN/OUT Temperaturanzeige:***

- ▶ Die Innen- oder Außentemperatur wird auf dem LCD-Display angezeigt. Drücken Sie die Taste "**UP**", um zwischen den einzelnen Temperaturanzeigen zu wechseln:

**Außen** oben und **Innen** unten / **Außen** unten und **Innen** oben.

### **Vorsichtsmaßnahmen**

- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

## Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer.  
Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf,  
da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.  
Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

#### **Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz**



**Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!**

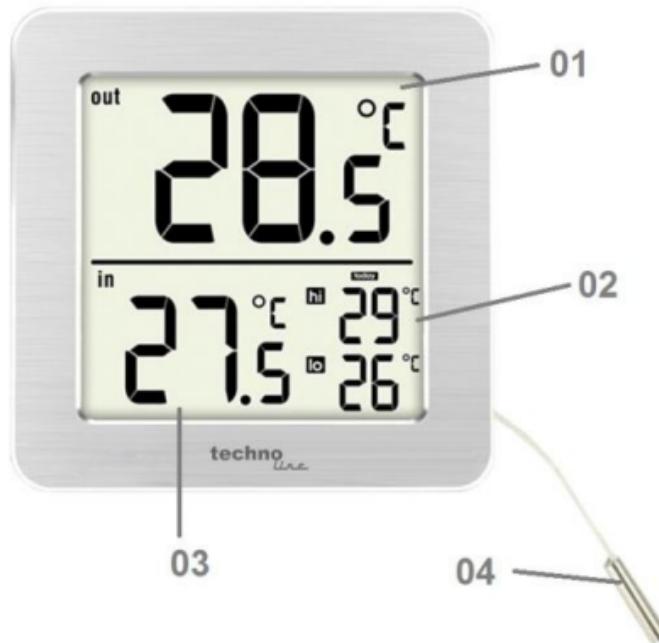
#### **Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz**



**Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist**

**zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.**

## Display:



01 – Outdoor temperature

02- Hi/Lo temperature / time

03 – Indoor temperature

04 – Outdoor temperature probe

***Functions:***

- ▶ Quartz clock with manual time setting.
- ▶ Temperature alternatively in °C or °F.
- ▶ 12/24 hour time display.
- ▶ Thermometer: Indoor measurement ranges: 0°C (32°F) ~ +50°C (122°F)

Outdoor measurement ranges: -40°C (-40°F) ~+ 70°C  
(158°F)

- ▶ Display Low/Hi In/Outdoor Temperature
- ▶ Battery: 1 x CR2032 (not Included).

***Initial operation:***

- ▶ Open the battery compartment on the rear side of the product and insert a CR2032 battery (included). Pay attention to observe the correct polarity. Close the battery compartment again.

- ▶ When you insert the battery, all the icon on the LCD display will briefly light up for 3 seconds.

#### ***Manual time setting:***

- ▶ Press and hold “**SET**” for about 3 seconds and hour is flashing. Press the “**UP**” or “**DOWN**” button to set the correct hour.
- ▶ Press “**SET**” again to confirm your setting and the Minute is flashing.  
Now use “**UP**” or “**DOWN**” buttons to set the correct minute.
- ▶ Press “**SET**” again to confirm and end your setting and to enter the clock mode.
- ▶ In time mode, press “**DOWN**” button to set the 12/24 hour time display.

#### ***Notes:***

- ▶ After 30 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.

- ▶ In 12 hour time display mode, the symbol “PM” is displayed for afternoon hours.

***°C/°F temperature display:***

- ▶ The temperature is displayed either in °C or °F. Press the “**SET**” button to switch between the °C or °F.

***Hi/Lo temperature mode:***

- ▶ In time display mode, press the “**UP**” button for about 3 seconds to switch to Hi /Lo temperature mode.
- ▶ In Hi/Lo temperature mode, press the “**UP**” button for about 3 seconds to switch to the time display mode.

***Notes:***

- ▶ The value displayed under Hi is the maximum value measured by the unit since the last initial operation or reset by removing batteries. Lo is the

minimum value measured during the same time.

- ▶ Press and hold the “DOWN” button while in Hi /Lo temperature mode to reset Hi/Lo memory.

#### ***IN/OUT temperature display:***

- ▶ The indoor temperature or outdoor temperature is displayed on the LCD.

Press the “UP” button allows you to switch between the individual models:

**outdoor** above and **indoor** below / **outdoor** below and **indoor** above

#### **Precautions**

- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.

- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

### **Batteries safety warnings**

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking

hazard.

Use the product only for its intended purpose!

#### **Consideration of duty according to the battery law**



**Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment.**  
**You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!**

#### **Consideration of duty according to the law of electrical devices**



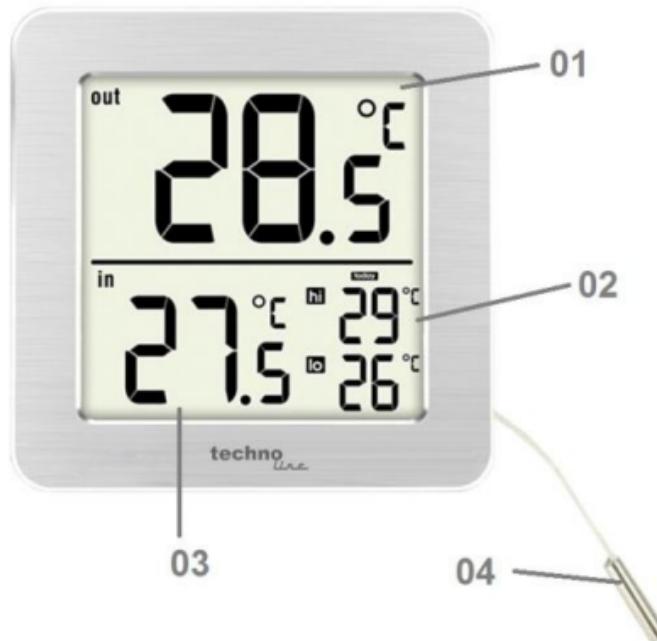
**This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre.**

**This applies to all countries of the European Union, and to other**

**European countries with a separate waste collection system.**

# Manuel WS7049

## Affichage:



**Fonctions :**

- ▶ Horloge à quartz avec réglage manuel de l'heure.
- ▶ Affichage de la température en °C ou °F.
- ▶ Affichage de l'heure au format 12/24 heures.
- ▶ Thermomètre : Plage des mesures intérieures : 0 °C (32 °F) ~ +50 °C (122 °F)

Plage des mesures extérieures : -40 °C (-40 °F) ~+ 70 °C (158 °F)

- ▶ Affichage de la température Min / Max intérieure / extérieure
- ▶ Piles : 1 x CR2032 (non fournie).

**Mise en marche :**

- ▶ Ouvrez le compartiment des piles situé à l'arrière du produit et insérez une pile CR2032 (fournie). Veillez à respecter les polarités. Refermez le compartiment des piles.

- ▶ Lorsque vous insérez la batterie, toutes les icônes de l'écran LCD s'allument brièvement pendant 3 secondes.

#### **RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE :**

- ▶ Appuyez sur la touche « **SET** » et maintenez-la appuyée pendant 3 secondes, l'heure se met à clignoter. Appuyez sur la touche « **HAUT** » ou « **BAS** » pour régler l'heure exacte.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche « **SET** » pour confirmer votre réglage et les minutes se mettent à clignoter. Utilisez à présent les touches « **HAUT** » ou « **BAS** » pour régler la minute exacte.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche « **SET** » pour confirmer et terminer votre réglage et entrer dans le mode horloge.
- ▶ Dans le mode heure, appuyer sur la touche « **BAS** » pour régler l'affichage de l'heure au format 12/24 heures.

**Remarques :**

- ▶ Si aucune touche n'est pressée pendant 30 secondes, l'horloge passe automatiquement du mode de réglage au mode d'affichage normal de l'heure.
- ▶ En mode d'affichage de l'heure au format 12 heures, le symbole « PM » est affiché pour les heures de l'après-midi.

**Affichage de la température en °C ou °F :**

- ▶ La température est affichée en °C ou °F. Appuyez sur la touche « **SET** » pour basculer d'un modèle à l'autre.

**Mode température Max / Min :**

- ▶ En mode affichage de l'heure, appuyez sur la touche « **HAUT** » pendant environ 3 secondes pour basculer entre le mode température Max / Min.

- ▶ En mode affichage de la température Max / Min, appuyez sur la touche « **HAUT** » pendant environ 3 secondes pour basculer vers le mode affichage de l'heure.

**Remarques :**

- ▶ La valeur affichée sous Max est la valeur maximale mesurée par l'appareil depuis la dernière opération initiale ou réinitialisée en retirant les piles. Min est la valeur minimale mesurée pendant le même temps.
- ▶ Appuyez sur la touche « **BAS** » et maintenez-la enfoncée en mode température Max / Min pour réinitialiser la mémoire Max / Min.

**Affichage de la température Intérieure/Extérieure :**

- ▶ La température intérieure/extérieure s'affiche à l'écran LCD. Appuyez sur la touche « **HAUT** » pour basculer entre les différents modèles : **extérieur** au-dessus et **intérieur** au-dessous / **extérieur** au-dessous et

**intérieur au-dessus**

### **Précautions**

- Ne soumettez pas l'appareil à une force ou à un choc excessif.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez de le mettre en contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le panneau arrière et n'apportez aucune modification aux composants de cette unité.

### **Avertissements de sécurité concernant les piles**

- Utilisez uniquement des piles alcalines non rechargeables.
- Installez les piles en respectant les polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.

- Lorsque les piles sont déchargées, les retirer immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'allez pas utiliser l'appareil.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile au feu, elle risque d'exploser.
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse causer de court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de la portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné !

#### Obligation légale concernant la mise au rebut des piles



Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères, car elles sont nuisibles à la santé et à l'environnement. Vous pouvez ramener les piles FR 7

usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligé par la loi de ramener les piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !

#### Respect de l'obligation de la loi sur les appareils électriques

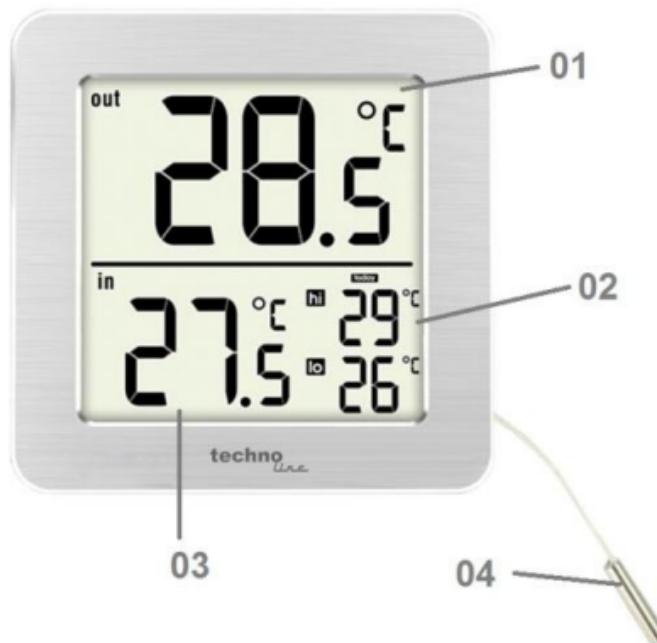


Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à un point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local.

Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte sélectif des déchets.

# Manual de WS7049

## Presentación:



01 – Temperatura exterior

02- Temperatura Alta / Baja / hora

03 – Temperatura interior

04 – Sonda de temperatura exterior

**Función:**

- ▶ Reloj de cuarzo con ajuste manual de hora.
- ▶ Temperatura alternativamente en °C o °F.
- ▶ Pantalla horaria de 12/24 horas.
- ▶ Termómetro: Alcance de mediciones internas: 0°C (32°F) ~ +50°C (122°F)

Alcance de mediciones externas: -40°C (-40°F) ~+ 70°C (158°F)

- ▶ Pantalla de temperatura Alta / Baja / Interior / Exterior
- ▶ Pilas: 1 x CR2032 (no Incluida).

**Funcionamiento inicial:**

- ▶ Abra el compartimento de las pilas, situado en el lateral posterior del producto e inserte una pila CR2032 (incluida). Preste atención a mantener la polaridad correcta. Vuelva a cerrar el compartimento de las

pilas.

- ▶ Cuando inserte la pila, todos los iconos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente durante 3 segundos.

**Ajuste manual de la hora:**

- ▶ Mantenga pulsado “SET” durante aproximadamente 3 segundos y la hora parpadeará. Pulse el botón “ARRIBA” o el botón “ABAJO” para configurar la hora correcta.
- ▶ Vuelva a pulsar “SET” para confirmar su configuración y parpadearán los minutos. Ahora use los botones “ARRIBA” o “ABAJO” para configurar los minutos correctos.
- ▶ Vuelva a pulsar “SET” para confirmarlo y finalizar su configuración y entrar en el modo reloj.
- ▶ En modo hora, pulse el botón “ABAJO” para configurar la pantalla

horaria de 12/24 horas.

**Notas:**

- ▶ Después de 30 segundos sin pulsar ningún botón, el reloj cambia automáticamente del modo fijar al modo hora normal.
- ▶ En modo pantalla horaria de 12 horas, se muestra el símbolo “PM” para las horas vespertinas.

**Presentación de la temperatura °C/°F:**

- ▶ La temperatura se muestra bien en °C o °F. Pulse el botón “SET” para cambiar entre °C o °F.

**Modo temperatura alta / baja:**

- ▶ En modo pantalla horaria, pulse el botón “ARRIBA” durante aproximadamente 3 segundos para cambiar al modo temperatura alta / baja.

- ▶ En modo temperatura alta / baja, pulse el botón “**ARRIBA**” durante aproximadamente 3 segundos para cambiar al modo de pantalla horaria.

**Notas:**

- ▶ El valor que se muestra bajo Hi es el valor máximo medido por la unidad desde el último funcionamiento inicial o reiniciado al retirar las pilas. Lo es el valor mínimo medido durante el mismo tiempo.
- ▶ Mantenga pulsado el botón “**ABAJO**” mientras está en modo temperatura alta / baja para reiniciar la memoria alta / baja.

**Pantalla de temperatura INTERIOR/EXTERIOR:**

- ▶ La temperatura interior o exterior se muestra en la pantalla LCD. Pulsar el botón “**ARRIBA**” le permite cambiar entre los modelos individuales: **exterior** superior e **interior** inferior/**exterior** inferior e **interior** superior

## **Precauções**

- No golpee la unidad ni la someta a una fuerza excesiva.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, luz directa del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite que entre en contacto con materiales corrosivos.
- No se deshaga de la unidad arrojándola al fuego, ya que podría explotar.
- No abra la carcasa posterior interna ni altere ningún componente de la unidad.

## **Advertencias de seguridad sobre las pilas**

- Use solamente pilas alcalinas, no use pilas recargables.
- Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+/-).
- Siempre cambie el juego completo de pilas.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las pilas agotadas de inmediato.

- Quite las pilas cuando no se utilicen.
- No las recargue ni las deseche en el fuego, ya que pueden explotar.
- Asegúrese de que las pilas estén almacenadas lejos de objetos metálicos, ya que el contacto con ellos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas, a la humedad o a los rayos directos del sol.
- Mantenga todas las pilas lejos del alcance de los niños. Constituyen peligro de asfixia.

¡Use el producto únicamente para la finalidad prevista!

#### **Consideración de obligaciones según la ley sobre pilas**



**No debe tirar las pilas usadas a la basura de su hogar, ya que pueden causar daños a la salud y al medio ambiente. Puede devolver las pilas usadas sin cargo alguno a su distribuidor y puntos de recogida. ¡Como usuario final, tiene la obligación de devolver las pilas que utilice a su distribuidor y otros puntos de recogida!**

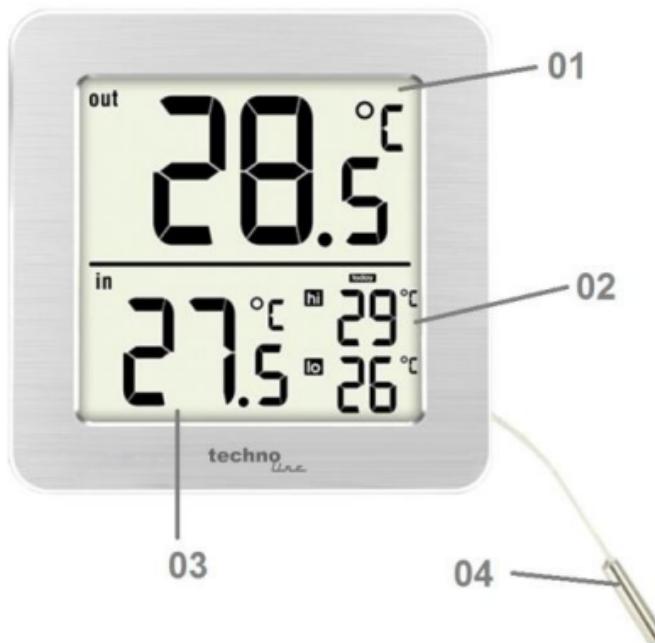
## **Consideración de obligaciones según las leyes sobre dispositivos electrónicos**



Este símbolo indica que no debe deshacerse de los aparatos eléctricos en la basura doméstica general cuando lleguen al final de su vida útil. Lleve su unidad a su punto de recogida selectiva de basura o al centro de reciclaje de su localidad. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países no europeos con sistema de recogida selectiva de basuras.

# WS7049 Handleiding

## Weergave:



01 – Buitentemperatuur

02- Hoge/lage temperatuur/tijd

**Functie:**

- ▶ Kwartsklok met handmatige tijdsinstelling.
- ▶ Temperatuur kan worden uitgedrukt in °C of °F.
- ▶ 12/24-uurs tijdweergave.
- ▶ Thermometer: Meetbereik binnenshuis: 0°C (32°F) ~ +50°C (122°F)

Meetbereik buitenshuis: -40°C (-40°F) ~+ 70°C (158°F)

- ▶ Weergave lage/hoge binnen-/buitentemperatuur
- ▶ Batterij: 1 x CR2032 (niet inbegrepen).

**Aanvankelijk gebruik:**

- ▶ Open het batterijvak op de achterzijde van het product en installeer een type CR2032 batterij (inbegrepen). Let hierbij a.u.b. op de juiste

polariteit. Sluit het batterijvak weer.

- ▶ Wanneer u de batterij installeert, zullen alle icoontjes op de LCD-display 3 seconden oplichten.

#### ***Handmatige tijdstelling:***

- ▶ Houd “**SET**” ongeveer 3 seconden ingedrukt en de uuraanduiding begint te knipperen. Druk op de toets “**OMHOOG**” of “**OMLAAG**” om de juiste uren in te stellen.
- ▶ Druk nogmaals op “**SET**” om uw instelling te bevestigen en de minuutaanduiding begint te knipperen. Gebruik nu de toets “**OMHOOG**” of “**OMLAAG**” om de juiste minuten in te stellen.
- ▶ Druk nogmaals op “**SET**” om uw instelling te bevestigen en beëindigen en de klokmodus te openen.

- ▶ Druk in de tijdmodus op de toets “**OMLAAG**” om het tijdsformaat in te stellen op 12/24 uur.

***Opmerkingen:***

- ▶ Als u voor 30 seconden op geen enkele toets drukt, zal de klok automatisch de instellingsmodus verlaten en de normale tijdmodus openen.
- ▶ In de 12-uur weergavemodus wordt het symbooltje “PM” weergegeven voor de middaguren.

***Temperatuurweergave °C/°F:***

- ▶ De temperatuur wordt in °C of °F weergegeven. Druk op de toets “**SET**” om te wisselen tussen °C en °F.

***Hoge/lage temperatuurmodus:***

- ▶ Houd in de tijdweergavemode de toets “**OMHOOG**” ongeveer 3 seconden ingedrukt om de temperatuurmodus te wisselen tussen Hoog/Laag.
- ▶ Houd in de Hoge/Lage temperatuurmodus de toets “**OMHOOG**” ongeveer 3 seconden ingedrukt om de tijdweergavemode te openen.

#### ***Opmerkingen:***

- ▶ De waarde weergegeven onder Hi is de maximale waarde gemeten door het apparaat sinds de laatste aanvankelijke bediening of sinds een reset door verwijdering van de batterijen. Lo is de minimale waarde gemeten gedurende dezelfde tijd.
- ▶ Houd in de Hoge/Lage temperatuurmodus de toets “**OMLAAG**” ingedrukt om het Hoog/Laag geheugen te resetten.

### ***Temperatuurweergave BINNEN/BUITEN:***

- ▶ De binnen- of buitentemperatuur wordt weergegeven op de LCD. Druk op de toets “**OMHOOG**” om te wisselen tussen de individuele modi:  
**buiten** boven en **binnen** onder/**buiten** onder en **binnen** boven

### **Voorzorgsmaatregelen**

- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, stof of vochtigheid.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Laat het niet in contact komen met bijtende materialen.
- Stel het apparaat niet bloot aan open vuur, omdat het kan exploderen.
- Open nooit de interne achterbehuizing en modificeer geen enkele onderdelen van dit apparaat.

## **Veiligheidswaarschuwingen batterijen**

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen herlaadbare batterijen.
- Neem bij het plaatsen van de batterijen de juiste polariteit in acht (+/-).
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Verwijder de batterijen als het toestel niet wordt gebruikt.
- Herlaad de batterijen niet en gooi ze niet in vuur, omdat de batterijen zouden kunnen ontploffen.
- Zorg ervoor dat de batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen worden bewaard, omdat hierdoor kortsleuteling kan ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar van verstikking.

Gebruik dit product uitsluitend voor het doel waarvoor het is bedoeld!

**Neem wettelijke heffingen in verband met de afvoer van batterijen in aanmerking**



Oude batterijen behoren niet tot huishoudelijk afval, omdat deze schadelijk zijn voor de volksgezondheid en het milieu. U kunt verbruikte batterijen kosteloos inleveren bij uw dealer of inzamelpunten. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht verbruikte batterijen in te leveren bij distributeurs of andere inzamelpunten!

**Houd rekening met heffingen in het kader van wetgeving m.b.t. het afvoeren van elektrische apparatuur.**



Dit symbooltje betekent dat u elektrische apparaten aan het einde van hun levensduur niet als algemeen, huishoudelijk afval mag afvoeren. Lever uw apparaat in bij een plaatselijk inzamelpunt voor afvalverwerking of bij een recyclingcentrum. Dit geldt voor alle landen in de Europese Unie, en voor andere Europese landen met inzamelsystemen voor gescheiden afval.

# Manuale WS7049

## Visualizzazione:



01 – Temperatura esterna

02 – Temperatura Hi/Lo/tempo

03 – Temperatura interna

04 – Sonda temperatura esterna

***Funzioni:***

- ▶ Orologio al quarzo con impostazione dell'ora manuale.
- ▶ Temperatura commutabile in °C o °F.
- ▶ Visualizzazione orario 12/24 ore.
- ▶ Termometro: Intervalli di misurazione interna: 0°C (32°F) ~ +50°C (122°F)  
intervalli di misurazione esterna: -40°C (-40°F) ~+ 70°C (158°F)
- ▶ Visualizzazione temperatura Low/Hi In/esterna
- ▶ Batteria: 1 x CR2032 (non inclusa).

***Funzionamento iniziale:***

- ▶ Aprire il vano batterie sul lato posteriore del prodotto e inserire una batteria CR2032 (inclusa). Osservare la corretta polarità. Richiudere il vano batteria.

- ▶ Quando si inserisce la batteria, tutte le icone sul display LCD si accendono per 3 secondi.

#### ***Impostazione manuale dell'ora:***

- ▶ Premere e tenere premuto “SET” per circa 3 secondi e l'ora lampeggia. Premere il pulsante “SU” o “GIÙ” per impostare l'ora corretta.
- ▶ Premere nuovamente “SET” per confermare la propria impostazione e i minuti lampeggiano. Ora usare i pulsanti “SU” o “GIÙ” per impostare i minuti corretti.
- ▶ Premere nuovamente “SET” per confermare e terminare la propria impostazione e accedere alla modalità orologio.
- ▶ In modalità orario, premere il pulsante “GIÙ” per impostare la visualizzazione dell'orario in formato 12/24 ore.

#### ***Note:***

- ▶ Dopo 30 secondi di inattività, l'orologio passa automaticamente dalla modalità imposta alla modalità ora normale.
- ▶ In modalità visualizzazione orario 12 ore, il simbolo “PM” è visualizzato per le ore pomeridiane.

#### ***Visualizzazione temperatura °C/°F:***

- ▶ La temperatura è visualizzata in °C o °F. Premere il pulsante “SET” per commutare tra la visualizzazione °C o °F.

#### ***Modalità temperatura Hi/Lo:***

- ▶ In modalità visualizzazione orario, premere il pulsante “**SU**” per 3 secondi per passare alla modalità temperatura Hi/Lo.
- ▶ In modalità temperatura Hi/Lo, premere il pulsante “**SU**” per circa 3 secondi per passare alla modalità di visualizzazione dell'orario.

#### ***Note:***

- ▶ Il valore visualizzato sotto Hi è il valore massimo misurato dall'unità dall'ultima operazione iniziale o ripristino rimuovendo le batterie. Lo è il valore minimo misurato durante lo stesso tempo.
- ▶ Premere e tenere premuto il pulsante “GIÙ” mentre si è in modalità temperatura Hi/Lo per ripristinare la memoria Hi/Lo.

#### ***Indicazione temperatura IN/OUT:***

- ▶ La temperatura interna o esterna è visualizzata in LCD. Premere il pulsante “SU” consente di commutare tra i singoli modelli: **esterno** sopra e **interno** sotto/**esterno** sotto e **interno** sopra

#### **Precauzioni**

- Non esporre l'unità a forza eccessiva o shock.
- Non esporre l'unità a temperature estreme, raggi solari diretti, polvere o umidità.

- Non immergere in acqua.
- Evitare il contatto con qualsiasi materiale corrosivo.
- Non gettare l'unità nel fuoco in quanto potrebbe esplodere.
- Non aprire l'alloggiamento posteriore interno o alterare componenti di questa unità.

#### **Avvisi di sicurezza delle batterie**

- Utilizzare solo batterie alcaline, non batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando la polarità (+/-).
- Sostituire sempre un set completo di batterie.
- Non utilizzare mai batterie usate e nuove contemporaneamente.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie inutilizzate.
- Non ricaricare e non smaltire le batterie nel fuoco in quanto possono esplodere.
- Assicurarsi che le batterie siano conservate lontano da oggetti metallici in quanto il contatto può causare un corto circuito.
- Evitare di esporre le batterie a temperatura o a umidità estreme o a luce

solare diretta.

- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini. Perché potrebbero causare il rischio di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.

#### **Obblighi in base alla normativa sulle batterie**



Le batterie vecchie non appartengono ai rifiuti domestici in quanto possono causare danni alla salute e all'ambiente. È possibile consegnare le batterie usate gratuitamente al proprio rivenditore e punti di raccolta. L'utente finale è obbligato per legge a portare le batterie esauste ai distributori e agli altri punti di raccolta!

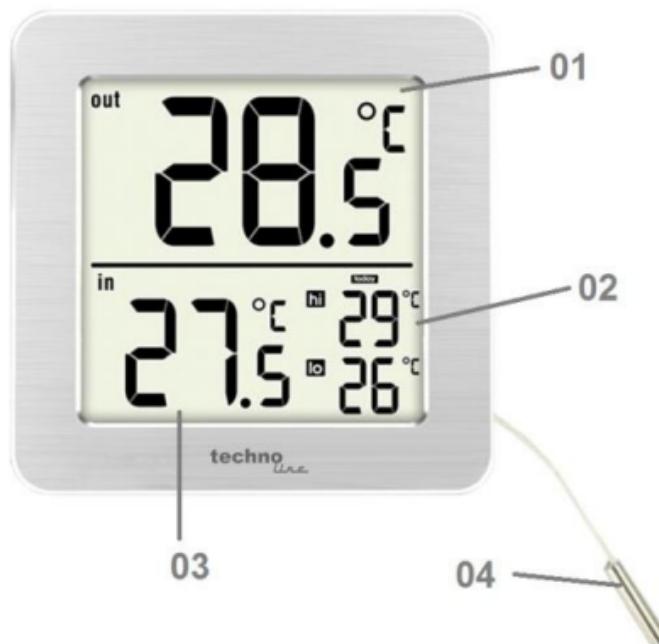
## **Considerare il carico in base alla normativa sui dispositivi elettrici**



**Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare l'unità al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro per la raccolta differenziata. Questa disposizione si applica a tutti i paesi dell'Unione europea e agli altri paesi europei in cui viene praticata la raccolta differenziata.**

# Příručka WS7049

## Zobrazení:



01 – Venkovní teplota

02 – Nejvyšší/Nejnižší teplota / Čas

03 – Vnitřní teplota

04 – Sonda na měření venkovní teploty

### **Funkce:**

- ▶ Hodiny quartz s ručním nastavením času.
- ▶ Zobrazení teploty ve °C nebo °F.
- ▶ 12/24hodinové zobrazení času.
- ▶ Teploměr: Rozsahy vnitřního měření: 0 °C (32 °F) – +50 °C (122 °F)

Rozsah venkovní teploty: -40 °C (-40 °F) – +70 °C (158 °F)

- ▶ Zobrazení nejvyšší/nejnižší vnitřní/venkovní teploty
- ▶ Baterie: 1 x CR2032 (není součástí dodávky).

### **První spuštění:**

- ▶ Otevřete příhrádku na baterie na zadní straně produktu a vložte baterii typu CR2032 (součástí balení). Dbejte na správnou polaritu. Příhrádku na baterie opět zavřete.
- ▶ Po vložení baterie se na 3 sekundy krátce rozsvítí všechny ikony na

LCD displeji.

**Ruční nastavení času:**

- ▶ Stiskněte a podržte tlačítko „SET“ po dobu přibližně 3 sekund. Bliká hodina. Pomocí tlačítek „NAHORU“ nebo „DOLŮ“ nastavte správnou hodinu.
- ▶ Dalším stisknutím tlačítka „SET“ potvrďte nastavení a začnou blikat minuty. Nyní pomocí tlačítek „NAHORU“ nebo „DOLŮ“ nastavte správné minuty.
- ▶ Dalším stisknutím tlačítka „SET“ nastavení potvrďte a vrátíte se do režimu hodin.
- ▶ V režimu zobrazení času můžete přepínat mezi 12 a 24hodinovým zobrazením pomocí tlačítka „DOLŮ“.

**Poznámky:**

- ▶ Po 30 sekundách se bez stisknutí jakéhokoli tlačítka hodiny automaticky přepnou z režimu nastavení do režimu normálního zobrazení času.
- ▶ Ve 12hodinovém režimu zobrazení se zobrazí symbol „PM“ pro odpolední hodiny.

#### ***Zobrazení teploty ve °C nebo °F:***

- ▶ Teplota se zobrazuje buďto ve °C, nebo °F. Stisknutím tlačítka „SET“ můžete mezi °C a °F přepínat.

#### ***Režim Nejvyšší/Nejnižší teplota:***

- ▶ V režimu zobrazení času stiskněte tlačítko „NAHORU“ a podržte je po dobu alespoň 3 sekund. Tím přejdete do režimu nejvyšší/nejnižší teploty.
- ▶ V režimu nejvyšší/nejnižší teploty stiskněte tlačítko „NAHORU“ po

dobu alespoň 3 sekund a přejdete do režimu zobrazení času.

### **Poznámky:**

- ▶ Hodnota zobrazená pod „Hi“ je maximální hodnota naměřená jednotkou od posledního spuštění nebo resetování vyjmutím baterií. Hodnota „Lo“ je minimální hodnota naměřená během stejné doby.
- ▶ Chcete-li resetovat paměť s nejvyšší a nejnižší teplotou, v režimu nejvyšší/nejnižší teploty stiskněte a podržte tlačítko „**DOLÚ**“.

### **Zobrazení POKOJOVÉ/VENKOVNÍ teploty:**

- ▶ Na displeji LCD je zobrazena pokojová teplota nebo venkovní teplota. Stisknutím tlačítka „**UP**“ můžete přepínat mezi jednotlivými možnostmi: **venkovní** nahoře a **vnitřní** dole/**venkovní** dole a **vnitřní** nahoře.

### **Bezpečnostní opatření**

- Nevystavujte jednotku působení nadměrné síly ani otřesům.
- Nevystavujte jednotku extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, prachu či vlhkosti.
- Neponořujte do vody.
- Vyhnete se kontaktu s jakýmkoliv korozivním materiélem.
- Nevhazujte jednotku do ohně, hrozí nebezpečí exploze.
- Neotevřejte vnitřní kryt a nemanipulujte s žádnými součástkami této jednotky.

### **Bezpečnostní opatření u baterií**

- Používejte pouze alkalické baterie, nikdy ne dobíjecí baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte dohromady použité a nové baterie.
- Slabé baterie okamžitě vyjměte.
- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Baterie nenabíjejte a nevhazujte je do ohně – mohou explodovat.
- Baterie skladujte mimo dosah kovových předmětů, kontakt s nimi může

způsobit zkrat.

- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, vlhkosti či přímému slunečnímu svitu.
- Veškeré baterie skladujte mimo dosah dětí. Hrozí riziko udušení.

Výrobek používejte pouze k zamýšlenému účelu!

#### Likvidace baterií podle předpisů



Staré baterie nepatří do domácího odpadu, protože mohou způsobit škody na zdraví a životním prostředí. Použité baterie můžete zdarma vrátit prodejci a do sběrných míst. Jako koncoví uživatelé jste vázání zákonem použité baterie vrátit distributorům a do jiných sběrných míst!

## Povinnosti dle zákona o elektrických zařízeních



Tento symbol znamená, že elektrická zařízení na konci jejich životnosti je třeba likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu. Zařízení vrat'te do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.

# Instrukcja obsługi WS7049

## Wyświetlenie:



01 – temperatura zewnętrzna

02 – temperatura maks./min / czas

**Funkcje:**

- ▶ Zegar kwarcowy z ręcznym nastawieniem czasu.
- ▶ Temperatura w stopniach °C lub °F.
- ▶ Wyświetlacz czasu 12/24.
- ▶ Termometr: Zakresy pomiarowe wewnętrz: 0°C (32°F) – +50°C (122°F)

Zakresy pomiarowe na zewnątrz: -40°C (-40°F) – + 70°C (158°F)

- ▶ Wyświetlacz temperatury wewnętrznej/zewnętrznej min./maks.
- ▶ Bateria: 1 x CR2032 (nie dołączona do zestawu).

**Rozpoczęcie działania:**

- ▶ Otwórz komorę baterii znajdująca się z tyłu urządzenia i włóż baterię CR2032 (dołączona). Należy zwrócić uwagę na prawidłową

biegunowość. Zamknij komorę baterii.

- ▶ Po włożeniu baterii wszystkie ikony wyświetlacza LCD włączą się na około 3 sekundy.

#### **Ręczne ustawianie czasu:**

- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk „SET” przez około 3 sekundy. Wskazanie godzin zacznie migać. Naciśnij przycisk „w góre” lub „w dół”, aby ustawić właściwą godzinę.
- ▶ Ponownie naciśnij przycisk „SET”, aby potwierdzić ustawienie. Wskazanie minut zacznie migać. Teraz za pomocą przycisków „w góre” oraz „w dół” ustaw minuty.
- ▶ Ponownie naciśnij przycisk „SET”, aby potwierdzić i zakończyć konfigurację oraz przejść do trybu zegara.

- ▶ W trybie czasu naciśnij przycisk „**w dół**”, aby wybrać tryb wyświetlania czasu: 12 lub 24 godziny.

***Uwagi:***

- ▶ Po 30 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przełączy się z trybu ustawiania do trybu zwykłego czasu.
- ▶ W 12-godzinnym trybie wyświetlania czasu godziny popołudniowe oznaczane są wskazaniem „PM”.

***Wyświetlanie temperatury °C/°F:***

- ▶ Temperatura może być wyświetlana w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita (°C lub °F). Naciśnij przycisk „**SET**”, aby zmienić jednostkę temperatury na °C lub °F.

**Tryb temperatury maksymalnej/minimalnej:**

- ▶ W trybie wyświetlania czasu przytrzymaj przycisk „**w góre**” przez około 3 sekundy, aby przełączyć się na tryb temperatury maksymalnej/minimalnej.
- ▶ W trybie temperatury maksymalnej/minimalnej przytrzymaj przycisk „**w góre**” przez około 3 sekundy, aby przełączyć się na tryb wyświetlania czasu.

***Uwagi:***

- ▶ Wartość wyświetlana obok oznaczenia Hi jest maksymalną wartością temperatury zmierzona przez urządzenie od ostatniego zainicjowania lub resetowania poprzez wyjącie baterii. Wartość obok oznaczenia Lo to temperatura minimalna zarejestrowana w powyższym przedziale czasowym.

- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk „w dół” w trybie temperatury maksymalnej/minimalnej, aby zresetować pamięć temperatury maksymalnej/minimalnej.

#### ***Wyświetlanie temperatury wewnętrz/na zewnątrz:***

- ▶ Temperatura wewnętrz i na zewnątrz pojawia się na wyświetlaczu LCD.  
Naciśnięcie przycisku „w góre” umożliwia wybór jednego z formatów wyświetlania: temperatura **zewnętrzna** na górze a **wewnętrzna** na dole / temperatura **zewnętrzna** na dole a **wewnętrzna** na górze

#### **Środki ostrożności**

- Nie stosować nadmiernej siły i nie potrząsać urządzeniem podczas korzystania.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie

światło słoneczne, kurz czy wilgoć.

- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia nie wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

#### **Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii**

- Używać wyłącznie baterii alkalicznych, a nie baterii akumulatorowych.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy upewnić się, że baterie są przechowywane z dala od

metalowych obiektów, ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.

- Unikać wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoć czy światło słoneczne.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Stwarzają one zagrożenie udławienia się.

Produkt należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem!

#### **Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii**



Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą szkodzić zdrowiu i środowisku. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub w punktach zbiórek. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych punktach zbiórek!

## Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych



Ten symbol oznacza, że użytkownik musi utylizować urządzenia elektryczne z dala od ogólnych odpadów domowych, kiedy osiągną one koniec okresu eksploatacji. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.